



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Modèle Numéro

700233-1



BERCO
Sous-châssis
pour tracteurs
JOHN DEERE SÉRIE 300

* ASSEMBLAGE
* OPÉRATION

* PIÈCE DE RÉPARATION
* ENTRETIEN

ATTENTION:
LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ &
INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT



GARANTIE LIMITÉE

Couverture des Produits et Conditions

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation préétabli. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie est valide pour le premier propriétaire et ne peut être transférée à un autre propriétaire. La période de garantie débute à la date d'achat au détail.

Période de Garantie

(à partir de la date d'achat au détail)

Utilisation:

- Résidentielle: 1 an
- Semi-commerciale, professionnelle ou de location: 90 jours

Exceptions Ci-Dessous; Les items suivants sont garantis par le fabricant d'origine et ont leurs propres conditions et durée limitée:

- Chaînes à pneus: 90 jours
- Moteurs: Variable selon le fabricant
Veuillez vous référer à la garantie du fabricant incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

Conditions et Items Non Couverts:

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui a été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remis ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.

NOTE: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé utilisant des pièces de remplacement d'origine.

NOTE: Bercomac se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie

Contactez le marchand où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand de service BERCOMAC pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Pour localiser un marchand de votre choix, visiter notre site web au www.bercomac.com. N'oubliez pas d'apporter le produit et votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand de service BERCOMAC.

Responsabilités du Propriétaire

Tous les produits ou pièces défectueuses BERCOMAC doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au fabricant pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

Conditions Générales

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent.

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie ne doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
INTRODUCTION	2
PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES	3
ASSEMBLAGE	
Étape 1: Installation du sous-châssis	5
Étape 2: Installation de la souffleuse	7
Installation du balai rotatif	10
Installation de la lame utilitaire	13
ENTRETIEN & DÉMONTAGE	
Entretien	14
Ajustement de la courroie	14
Démontage du sous-châssis	14
Entreposage de fin de saison	14
ACCESSOIRES	15
RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION ANGLAISE POUR:	
TABLE DE SPÉCIFICATIONS DE COUPLE	15
NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES	
Sous-châssis	16
DÉPANNAGE	
Voir le manuel du propriétaire des accessoires pour cette section. (Souffleuse, Balai Rotatif et Lame Utilitaire)	

INTRODUCTION

À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

NOTE: Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.



DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.

DANGER: Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT: Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

ATTENTION: Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

Ce manuel devrait être conservé pour référence future.

S.V.P. Vérifier si vous avez reçu toutes les pièces de votre ensemble avec la liste du sac et liste de la boîte.

NUMÉRO DE SÉRIE: _____

(SI APPLICABLE)

NUMÉRO MODÈLE: _____

DATE D'ACHAT: _____



PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le véhicule et l'accessoire. Cet accessoire a la capacité d'amputer mains, pieds ou projeter des objets étrangers. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes peut entraîner de sérieuses blessures. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devraient lire ce manuel et tout autre manuel relatif au véhicule et à l'accessoire avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire.

LEXIQUE:

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument (souffleuse, balai rotatif, lame, etc.) que vous pouvez installer sur le véhicule (tracteur de pelouse, V.T.T. etc.).

FORMATION:



Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures sérieuses. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le véhicule.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.
 2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'accessoire ni le véhicule. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire ni le véhicule sans qu'il ait la formation nécessaire.
 3. Ne pas opérer l'accessoire ni le véhicule si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction.
 4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.
- ### **PRÉPARATION:**
1. Faites une inspection complète de l'endroit où l'accessoire va être utilisé et enlevez les essuie-pieds et tout autre objet étranger.
 2. Pour les accessoires motorisés, débrayez tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur de l'accessoire.
 3. Ne jamais opérer l'accessoire sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Éviter les vêtements et accessoires amples qui pourraient se prendre dans les pièces rotatives. Portez des chaussures antidérapantes qui vont vous aider à garder l'équilibre sur les surfaces glacées.
 4. Manipulez l'essence avec précaution (si applicable), il est extrêmement inflammable.
 - a) Utilisez un contenant à essence approuvé.
 - b) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou en marche.
 - c) Remplissez le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur.
 - d) Ne jamais remplir les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur un camion plateforme avec une doublure de caisse. Toujours placer les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant le remplissage.
 - e) Lorsque possible, enlevez les équipements à essence du camion ou de la remorque et faire le plein d'essence au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'essence avec un contenant à essence portatif plutôt que directement de la pompe à essence.
 - f) Gardez le bec verseur en contact avec le rebord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du contenant en tout temps, jusqu'au remplissage complet. Ne pas utiliser un dispositif de serrure ouvert sur le bec verseur.
 - g) Fermez le couvercle du réservoir fermement et essuyez les éclaboussures.
 - h) Si vous renversez de l'essence sur les vêtements, changez les vêtements immédiatement.
 5. Ne faites aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté quand cela est recommandé par le fabricant).
 6. Laissez l'accessoire et le véhicule s'ajuster à la température extérieure avant de commencer à l'utiliser.
 7. Ne jamais utiliser l'accessoire sans que les écrans protecteurs et les dispositifs de sûreté soient bien en place.
 8. Toujours s'assurer de porter les équipements protecteurs requis (lunettes, coquille, masque...) selon le produit. Voir la section opération.
 9. Toujours s'assurer d'avoir une traction sécuritaire sur le véhicule en utilisant les accessoires recommandés (chaines, chenilles, contrepoids...). Voir la section opération.
 10. **Ne jamais modifier l'accessoire ou les pièces sans le consentement écrit du fabricant.**



PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



OPÉRATION:

1. Ne mettez jamais vos mains ou pieds près, sous ou à l'intérieur des pièces rotatives.
2. Soyez prudent lorsque vous êtes sur ou que vous traversez les entrées en gravier, trottoirs, ou chemins. Redoublez de vigilance face aux dangers cachés ou au trafic. Ne transporter jamais de passager.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel (si applicable au véhicule et à l'accessoire). Inspectez l'accessoire pour tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser l'accessoire.
4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement signe de problèmes.
5. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez votre véhicule: abaissez et débrayer l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlever la clé d'ignition.
6. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, excepté pour démarrer, entrer ou sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sur la façade d'une pente; aller de haut en bas. Soyez extrêmement prudent quand vous opérez l'équipement dans une pente. Ne pas tenter de déblayer une pente abrupte.
8. Ne tolérer jamais personne dans la zone de travail. Ne jamais utiliser l'accessoire en direction des gens, il peut projeter des cailloux, des débris qui peuvent blesser les gens ou endommager les biens.
9. Ne jamais opérer l'accessoire à haute vitesse sur les surfaces glacées. Regarder vers l'arrière et soyez prudent lorsque vous reculez.
10. Ne jamais transporter de passager.
11. Débrayez le pouvoir de l'accessoire lorsqu'il doit être transporté ou qu'il n'est pas utilisé.
12. Ne jamais opérer l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.
13. Gardez l'accessoire éloigné de la chaleur ou des flammes.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

1. Lorsque vous nettoyez, dégagez, réparez ou inspectez le véhicule et l'accessoire soyez assuré que toutes les pièces rotatives sont arrêtées. Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) afin de prévenir des démarrages accidentels.
2. Vérifiez tous les boulons et composantes à intervalles fréquents pour s'assurer qu'ils soient bien serrés et que l'accessoire soit en mesure de fonctionner sécuritairement.
3. Ne jamais entreposer un accessoire motorisé avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'une bâtisse où il y a des sources d'ignition comme des réservoirs d'eau chaude, sècheuses, source de chaleur, etc... Laisser refroidir le moteur avant de l'entreposer à l'intérieur.
4. Toujours se référer au manuel du propriétaire concerné lorsque vous entreposez l'accessoire et le véhicule pour une période prolongée ou indéterminée.
5. Maintenir ou remplacez les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.
6. Pour les accessoires hivernaux, faire tourner l'accessoire (si applicable) pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige pour prévenir le gel des pièces rotatives.
7. Inspectez le filtre à air du véhicule et de l'accessoire chaque jour. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Changez l'huile plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Voir le manuel du propriétaire du véhicule et de l'accessoire.



**CE SYMBOLE SIGNIFIE
DANGER !
SOYEZ PRUDENT !
VOTRE SÉCURITÉ EST EN CAUSE !**

ASSEMBLAGE

IMPORTANT: SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATIONS DE COUPLE (VOIR SECTION ANGLAISE, "TORQUE SPECIFICATION TABLE") LORSQUE SPÉCIFIÉ: SERRER FERMEMENT. RÉFÉREZ-VOUS À LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR LEUR IDENTIFICATION.

ÉTAPE 1 INSTALLATION DU SOUS-CHÂSSIS

Ce sous-châssis peut être utilisé pour installer différents accessoires (voir page des accessoires).

IL EST NÉCESSAIRE D'ENLEVER LA TONDEUSE ET LES BRAS DE RELEVAGE DE LA TONDEUSE POUR INSTALLER LE SOUS-CHÂSSIS.

Installer le sous-châssis (item 1) en glissant la partie inférieure (item 2) dans les rainures des supports avant (item 3) du tracteur. Sécuriser la partie du haut avec deux goupilles (item 4) dans les trous du haut et tenir en place avec deux goupilles à ressort 4mm (item 5).



ATTENTION



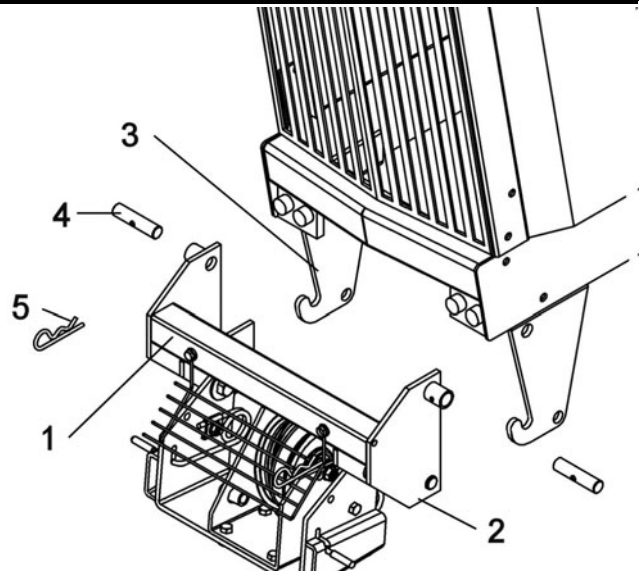
POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.



Installer le sous-châssis

Sur un côté du tracteur, enlever et réinstaller le bras de relevage (item 1) à l'envers sur le lien du bras de relevage hydraulique (item 8) tel qu'illustré (figure montre le côté gauche du tracteur).

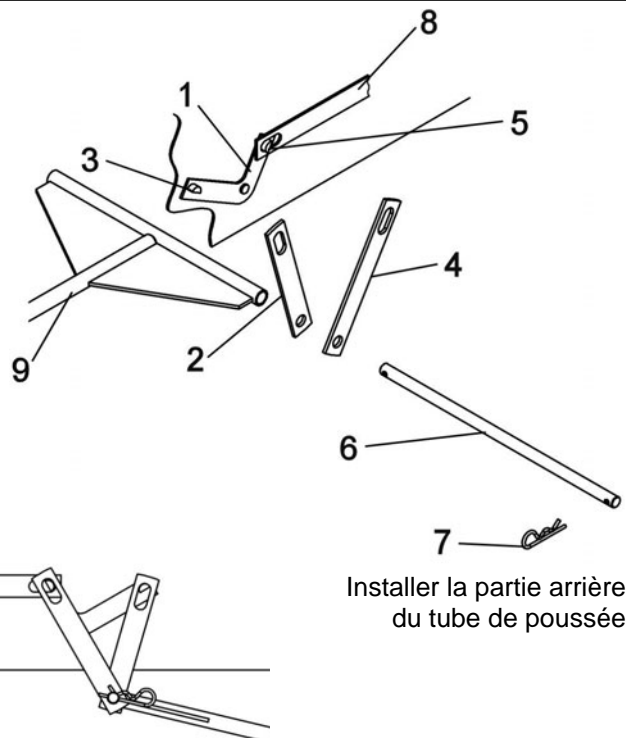
Glisser la rainure du lien le plus court (item 2) sur le bouton avant (item 3) du bras de relevage.

Glisser la rainure du lien le plus long (item 4) sur le bouton arrière (item 5) du bras de relevage, par-dessus le lien du bras de relevage hydraulique (item 8).

Répéter ces étapes de l'autre côté du tracteur.

Installer la partie arrière du tube de poussée (item 9) aux liens (item 2 & 4) de chaque côté. Glisser la goupille (item 6) dans le tube de poussée (item 9).

Sécuriser chaque extrémité tel qu'illustré dans la figure A avec une goupille à ressort 4mm (item 7).

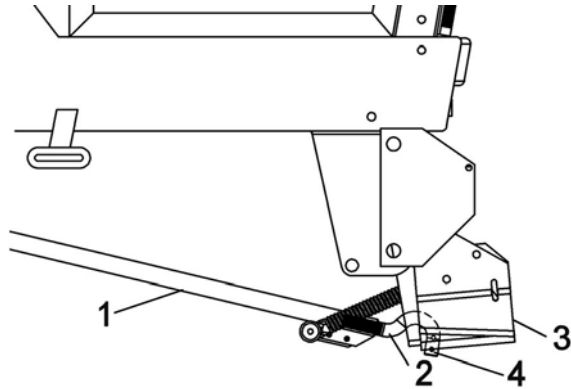


Installer la partie arrière du tube de poussée

Figure A

ASSEMBLAGE

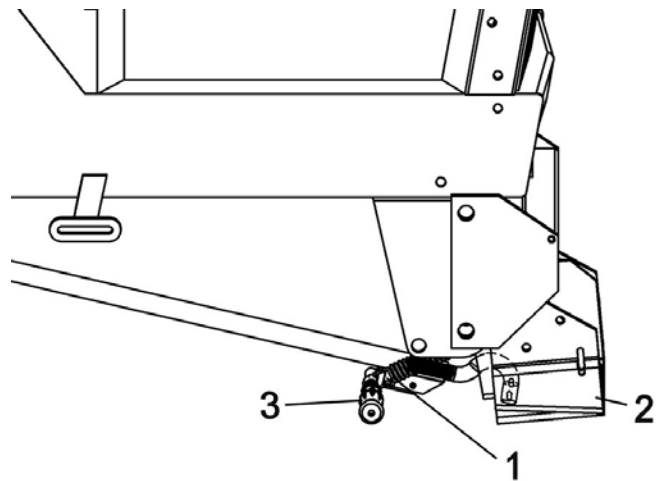
Ajuster le tube de poussée (item 1) à 37 3/4" hors tout en vissant ou dévissant la tige d'ajustement (item 2). Placer l'extrémité de la tige d'ajustement dans le grand trou sur le support de pivot (item 3) et sécuriser en place avec une goupille à ressort (non-illustré) dans le trou (item 4).



Installer le tube de poussée

Accrocher le ressort (item 1) au bras de tension. Sécuriser en place avec une goupille à ressort 3mm (non-illustrée).

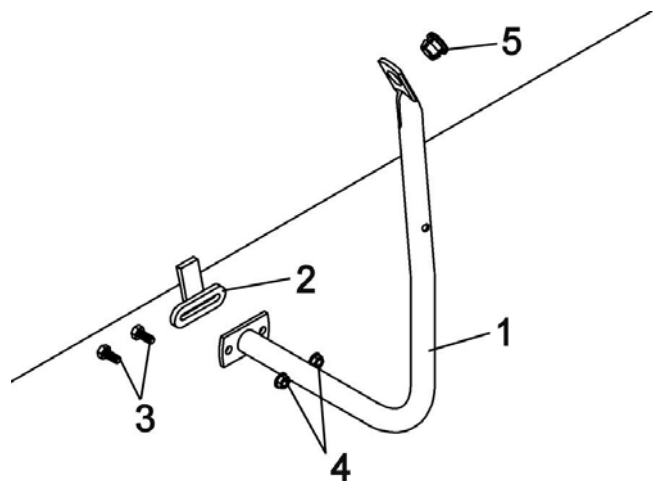
Installer la poignée (item 3) sur le bras de tension.



Installer le ressort & poignée

Installer le support de manivelle (item 1) sur le support (item 2) soudée sur le côté du tracteur avec 2 boulons hex 5/16 x 3/4" (item 3) et écrous à bride (item 4). Serrer fermement.

Insérer l'oeillet de plastique (item 5) tel qu'illustré.



Installer le support de manivelle

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 2

INSTALLATION DE LA SOUFFLEUSE:

Référez-vous au manuel du propriétaire de la Souffleuse, section nomenclature des pièces pour leur identification.

Voir dans le manuel du propriétaire de la souffleuse pour modifier la poulie de la souffleuse pour tracteurs avec un moteur horizontal.



ATTENTION



POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Lisez le manuel du propriétaire de la souffleuse pour prendre connaissance des précautions sécuritaires et consignes de sécurité.

Suivre attentivement les instructions d'assemblage et d'opération.

Assurez-vous que la poulie tendeur (poulie plate) (item 1) est placée est installée tel qu'illustré.

NOTE:

Si le balai Berco a été installé avant la souffleuse Berco, changer l'ensemble de poulie en V (700252) en retirant la goupille à ressort 2.5mm (item 2) et réinstaller l'ensemble de poulie plate originale (item 1).



ATTENTION



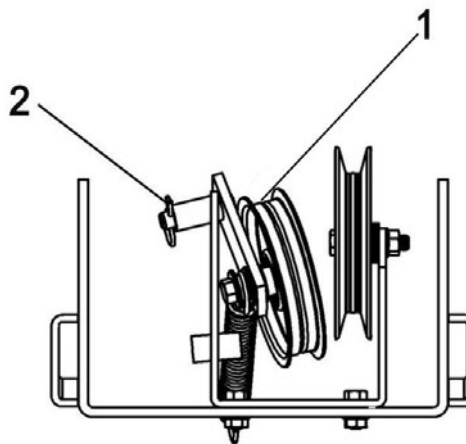
POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

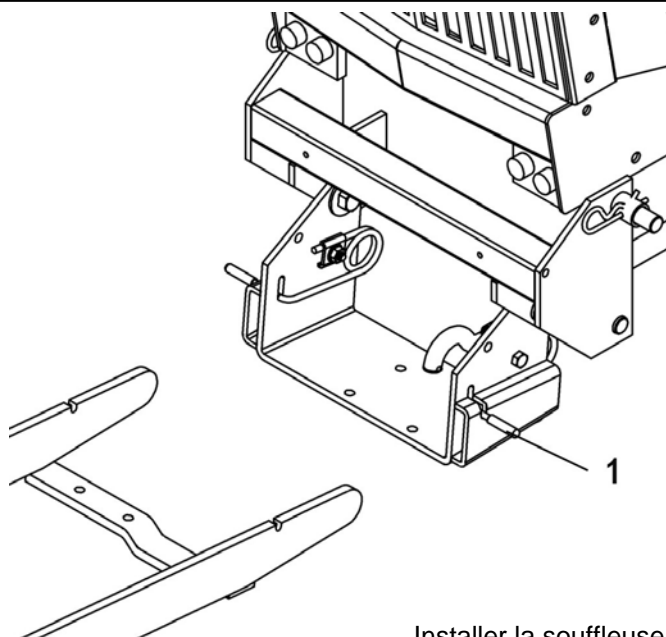
Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.



Vérifier les poulies

Attacher la souffleuse au sous-châssis tel qu'illustré.

Assurez-vous que la souffleuse est bien insérée jusqu'à ce que les ressorts la bloquent bien en place (item 1).



Installer la souffleuse

ASSEMBLY



PRÉCAUTIONS



Ne jamais utiliser la souffleuse sans le garde-courroie.

Enlever le garde courroie de l'arrière de la souffleuse.

Enlever la goupille à ressort (item 6).

Relâcher la tension sur la courroie en déplaçant le bras de tension (item 7) vers l'avant.

Installer la courroie en V en la passant sous les poulies tendeurs et sur la poulie du moteur tel qu'illustré.

Important: Assurez vous que la courroie n'est pas tordue de plus de 90° et que la partie en V de la courroie est dans le V de la poulie. Le dos de la courroie doit être sur la poulie plate.

Appliquer la tension sur la courroie en déplaçant le bras de tension (item 7) vers l'arrière.

La poulie plate (item 2) devrait être alignée avec le brin de la courroie qui vient de la poulie du moteur et devrait être 1/4" à 1/2" en avant de la poulie en V (item 3) lorsque la souffleuse est au sol.

Si nécessaire, déplacer la poulie en V dans un autre trou vers l'arrière et utiliser la courroie appropriée.

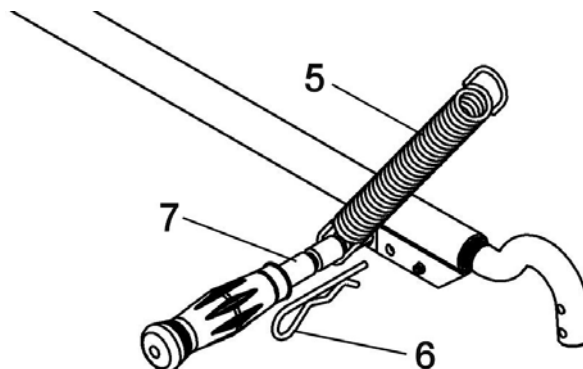
Sécuriser avec la goupille à ressort (item 6).

Vérifier la tension sur la courroie et ajuster si nécessaire.

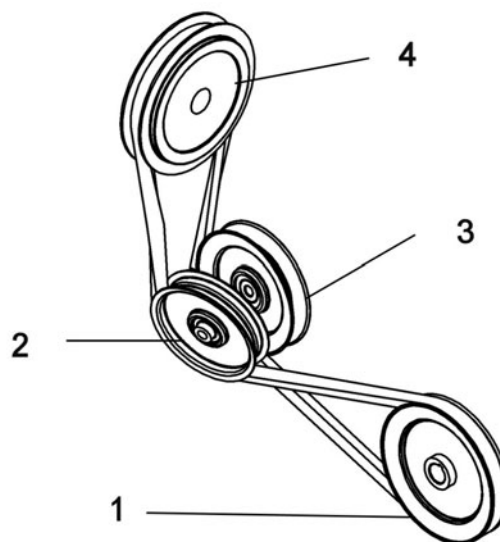
Voir section de la maintenance pour instruction d'ajustement de la courroie.

VÉRIFIER LE CHEMINEMENT DE LA COURROIE:

- Rebrancher les bougies du moteur.
- Abaïsser la souffleuse au sol et laisser tourner pendant quelques secondes sous supervision.
- Débrayer la souffleuse et arrêter le moteur.
- Vérifier si la courroie est bien insérée dans les poulies.
- Réinstaller le garde-courroie.



Relâcher le ressort sur bras de tension



Installer la courroie:

1. Poulie de la souffleuse
2. Poulie plate
3. Poulie en V
4. Poulie du moteur

9

ATTENTION

9

POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

C'est la responsabilité de la personne qui effectue l'installation du mécanisme d'entraînement de s'assurer que lorsqu'on débraye l'embrayage toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

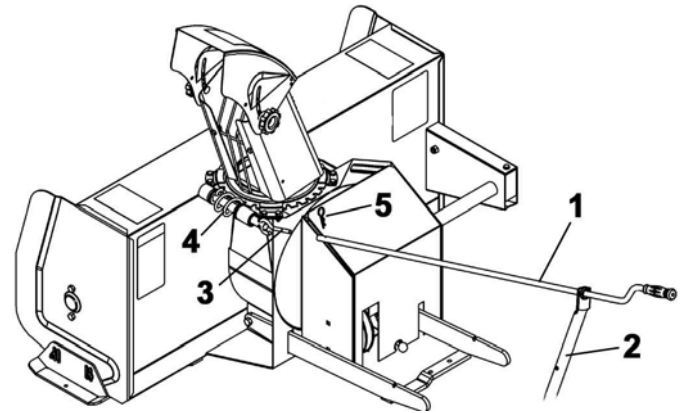
Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter le support technique.

ASSEMBLY

Insérer la manivelle (item 1) dans le support (item 2) tel qu'illustré.

Installer le crochet (item 3) dans la spirale de rotation (item 4).

Insérer le crochet dans la manivelle (item 1) et sécuriser avec une goupille 2.5 mm (item 5).



Installer la manivelle

VÉRIFIER L'AJUSTEMENT DES PATINS:

SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour avoir de 3/16" à 1/4" de dégagement (A) entre le racloir et la surface.

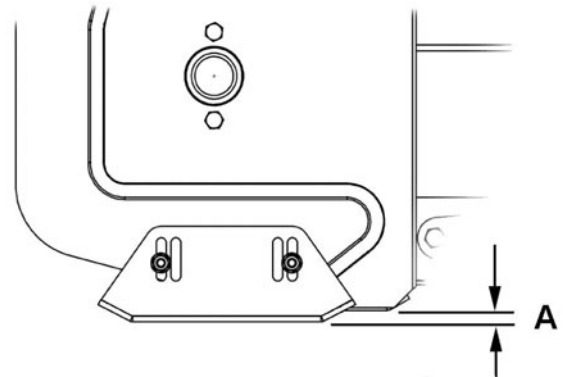
SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER: Ajuster les patins pour avoir de 1/2" à 5/8" de dégagement (A) entre le racloir et la surface.

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:

Vérifier et régler la pression des pneus comme suit:

Pneus avant 20-25 lb /po²
Pneus arrière: 8-10 lb /po²

La pression des pneus doit être égale des deux côtés du tracteur.



Ajuster les patins

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU BALAI ROTATIF:

Référez-vous au manuel du propriétaire du Balai Rotatif, section nomenclature des pièces pour leur identification.



ATTENTION



POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Lisez le manuel du propriétaire du Balai Rotatif pour prendre connaissance des précautions sécuritaires et consignes de sécurité. Suivre attentivement les instructions d'assemblage et d'opération.

NOTE: Afin d'installer le Balai Rotatif sur ce sous-châssis, l'ensemble de poulies tendeur (700252) est requis.

Remplacer l'ensemble de poulie plate (item 1) par l'ensemble de poulie en V (item 3).
Installer la poulie sur le côté droit tel qu'illustré.

NOTE: Garder l'ensemble de poulie plate dans un endroit sécuritaire pour être capable de réinstaller la souffleuse.

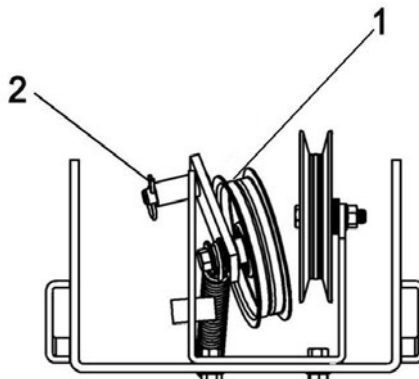


ATTENTION

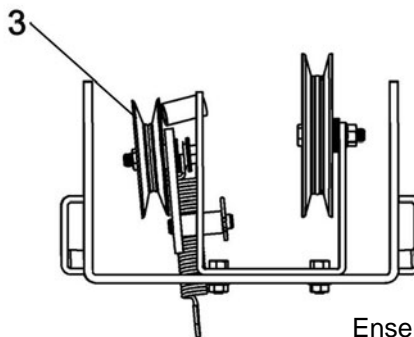


POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.
Appliquez le frein de stationnement.
Enlevez la clé du contact.
Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.



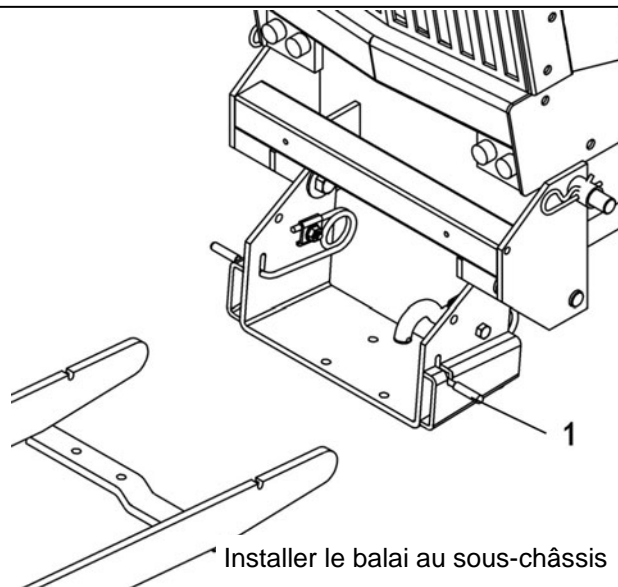
Ensemble de poulie plate



Ensemble de poulie en V

Attacher le balai rotatif au sous-châssis tel qu'illustré.

Assurez-vous que le balai rotatif est bien inséré jusqu'à ce que les ressorts (item 1) le bloquent bien en place.



ASSEMBLAGE

Enlever la goupille à ressort (item 6).

Relâcher la tension sur la courroie en déplaçant le bras de tension (item 7) vers l'avant.

Installer la courroie en V en la passant sous les poulies tendeurs et sur la poulie du moteur tel qu'illustré.

Important: Assurez vous que la courroie n'est pas tordue de plus de 90° et que la partie en V de la courroie est dans le V de la poulie. Le dos de la courroie doit être sur la poulie plate.

Appliquer la tension sur la courroie en déplaçant le bras de tension (item 7) vers l'arrière.

La poulie plate (figure 2) devrait être alignée avec le brin de la courroie qui vient de la poulie du moteur et devrait être 1/4" à 1/2" en avant de la poulie en V (item 3) lorsque le balai rotatif est au sol.

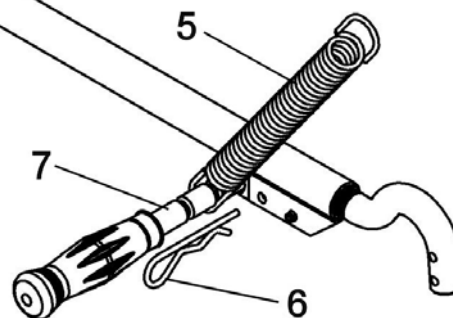
Si nécessaire, déplacer la poulie en V dans un autre trou vers l'arrière et utiliser la courroie appropriée.

Sécuriser avec la goupille à ressort (item 6).

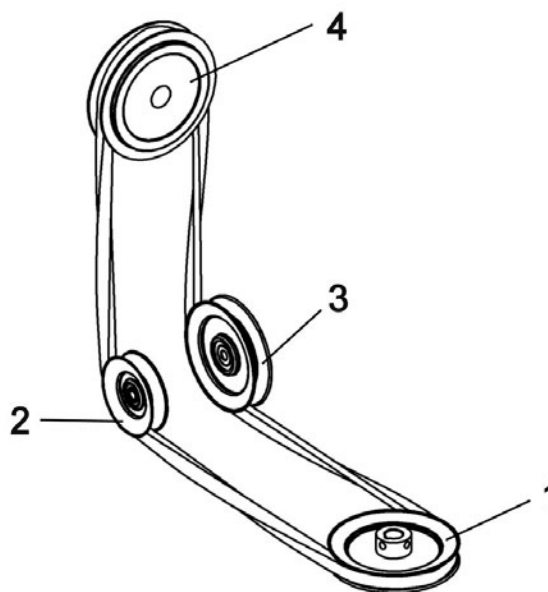
Vérifier la tension sur la courroie et ajuster si nécessaire. Voir section de la maintenance pour instruction d'ajustement de la courroie.

VÉRIFIER LE CHEMINEMENT DE LA COURROIE:

- Rebrancher les fils des bougies du moteur.
- Abaisser le balai rotatif au sol et laisser tourner pendant quelques secondes sous supervision.
- Débrayer le balai et arrêter le moteur.
- Vérifier si la courroie est bien insérée dans les poulies et qu'elle n'est pas tournée sur le côté et ne touche pas aux guide-courroies.
- Réinstaller le garde-courroie.



Relâcher le ressort sur bras de tension



Installer la courroie



ATTENTION



POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

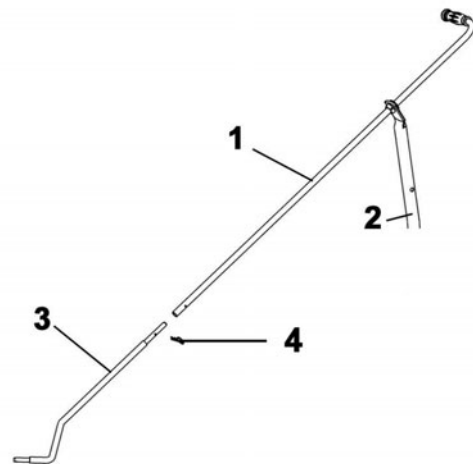
C'est la responsabilité de la personne qui effectue l'installation du mécanisme d'entraînement de s'assurer que lorsqu'on débraye l'embrayage toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter le support technique.

ASSEMBLAGE

Insérer la manivelle (item 1) dans le support (item 2) tel qu'illustré.

Installer la poignée sur la tige de contrôle (item 3) tel qu'illustré et sécuriser avec une goupille de 2.5 mm (item 4).



Installer la poignée

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:

Vérifier et régler la pression des pneus comme suit:

Pneus avant: 20-25 lb/po²

Pneus arrière: 8-10 lb/po²

La pression des pneus doit être égale des deux côtés du tracteur.

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DE LA LAME UTILITAIRE:

Référez-vous au manuel du propriétaire de la Lame Utilitaire, section nomenclature des pièces pour leur identification.



ATTENTION



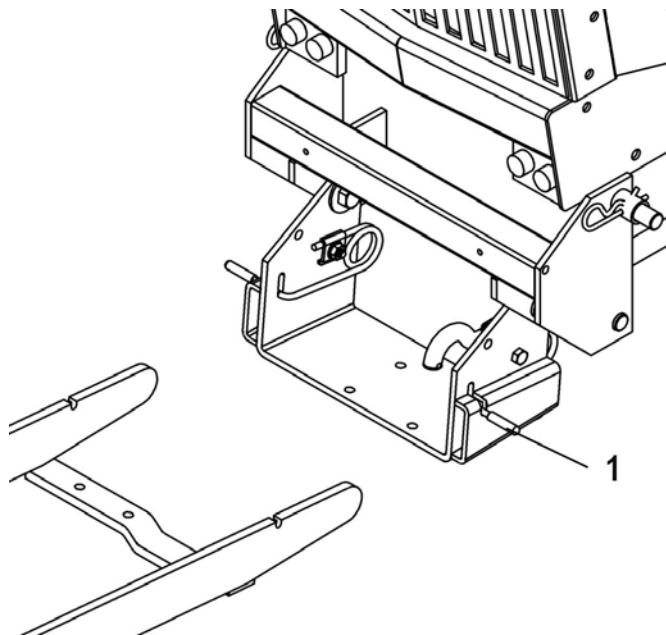
POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Lisez le manuel du propriétaire de la Lame Utilitaire pour prendre connaissance des précautions sécuritaires et consignes de sécurité.

Suivre attentivement les instructions d'assemblage et d'opération.

Attacher la lame au sous-châssis tel qu'illustré.

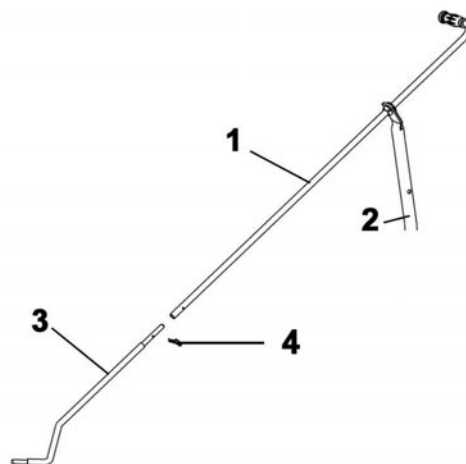
Assurez-vous que la lame est bien insérée jusqu'à ce que les ressorts (item 1) la bloque bien en place.



Attacher la lame au sous-châssis

Insérer la manivelle (item 1) dans le support (item 2) tel qu'illustré.

Installer la poignée sur la tige de contrôle (item 3) tel qu'illustré et sécuriser avec une goupille de 2.5 mm (item 4).



Installer la manivelle

VÉRIFIER LA PRESSIION DES PNEUS:

Vérifier et régler la pression des pneus comme suit:

Pneus avant: 14-15 lb/po²

Pneus arrière: 7-8 lb/po²

La pression des pneus doit être égale des deux côtés du tracteur.

ENTRETIEN ET DÉMONTAGE



ATTENTION



POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

Arrêtez le moteur.

Appliquez le frein de stationnement.

Enlevez la clé du contact.

Débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.

ENTRETIEN:

- a) Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre équipement est en condition de travailler sécuritairement.
- b) Lubrifiez tous les points pivotants.

AJUSTEMENT DE LA COURROIE:

Voir nomenclature des pièces dans section anglaise pour identification des pièces.

Puisqu'il y a différents modèles de tracteurs dans la Série 300 avec moteur horizontal, le support de poulies (item 2) comporte plusieurs trous et une courroie de plus (item 43) pour permettre des ajustements.

La poulie en V (item 29) peut être déplacée dans le trou approprié sur le support de poulies pour un meilleur ajustement.

Utiliser la courroie appropriée.

DÉMONTAGE DU SOUS-CHÂSSIS:

Voir le manuel du propriétaire des accessoires (Souffleuse, Balai Rotatif, Lame Utilitaire) pour les instructions de démontage des accessoires.

- a) Enlevez les contrepoids arrière.
- b) Relâcher la tension sur la courroie en déplaçant le bras de tension vers l'avant.
- c) Enlever une goupille à ressort qui retient l'arrière du tube de poussé.
- d) Enlever la goupille du tube de poussée.
- e) Enlever les deux liens de chaque côté du tracteur.
- f) Enlever les goupilles à ressort et le sous-châssis avant.
- g) Remettre les bras de relevage dans leur position originale et réinstaller la tondeuse.

ENTREPOSAGE DE FIN DE SAISON:

- a) Nettoyez et peignez toutes les pièces où la peinture est usée.
- b) Lubrifiez tous les points pivotants.
- c) Inspectez et remplacez toutes les pièces défectueuses avant la prochaine saison.

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE GÉNÉRAL À UTILISER LORSQU'UN COUPLE DE SERRAGE N'EST PAS SPÉCIFIÉ DANS LE TEXTE

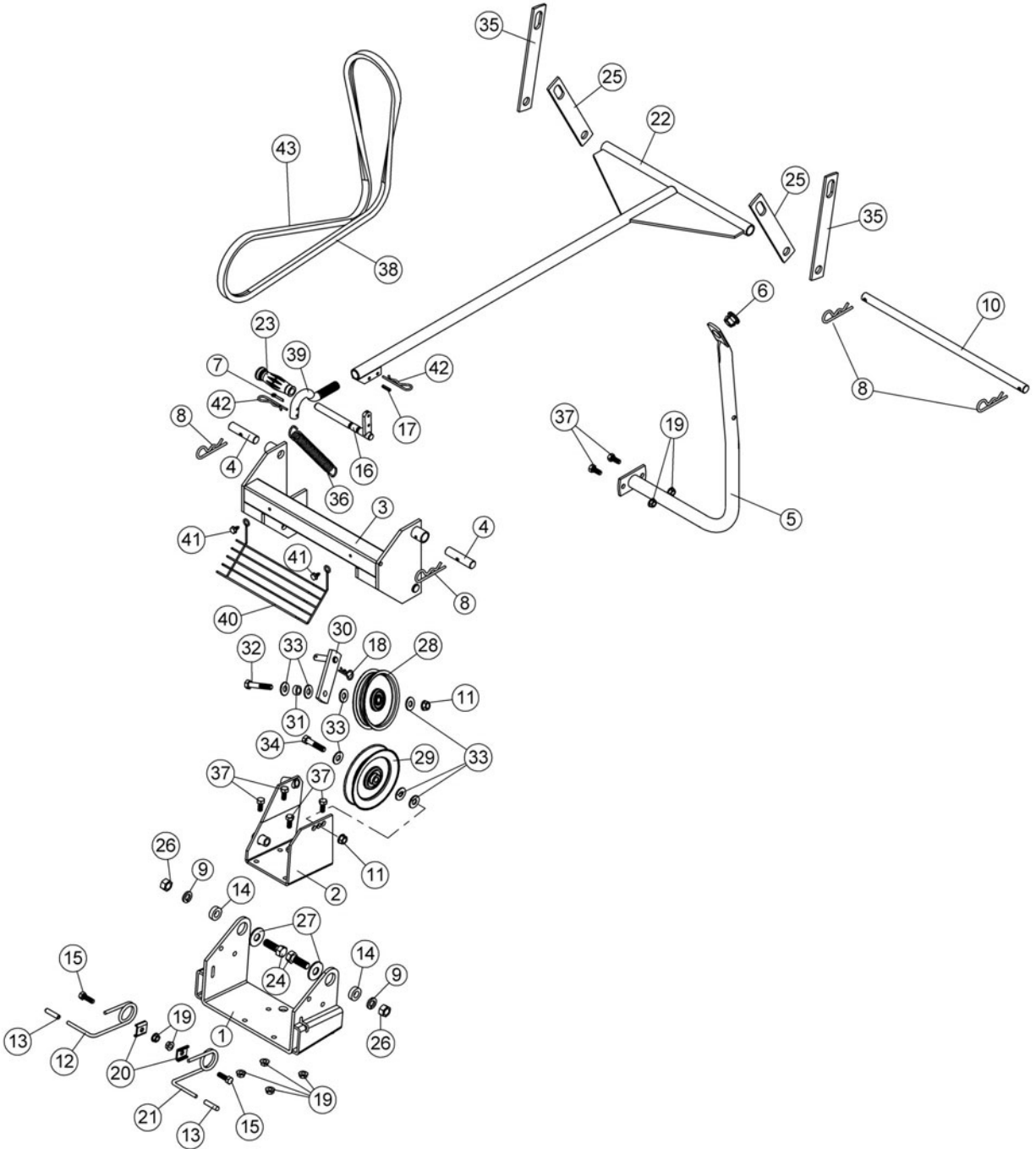
NOTE: Ces valeurs s'appliquent aux attaches tel que reçu du fournisseur, sèche ou lorsque lubrifié avec de l'huile normale. Elles ne s'appliquent pas si des graisses spéciales sont utilisées tels que graphite ou moly didelphoïde ou des lubrifiants pour pression extrême. Ceci s'applique au deux fils UNF et UNC

* Les écrous épais doivent être utilisés avec les boulons Grade 8

VOIR No. Grade.		2				5				8 *			
IDENTIFICATION DE LA TÊTE DU BOULON MARQUES SELONS LE GRADE. NOTE: MARQUES DU MANUFACTURIER PEUVENT VARIER		COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE			
Diamètre		Lb-Pi NEWTON-MÈTRES				Lb-Pi NEWTON-MÈTRES				Lb-Pi NEWTON-MÈTRES			
Pouces	Millimètre	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57	45	54	61	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.7	45	52	61	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179	160	192	217	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.4	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5

BOULON METRIQUE COUPLE DE SERRAGE							
		GROS FILET			FILET MINCE		
Vis	Grade No.	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres
M6	4T	1.00	3.6 - 5.8	4.9 - 7.9	-	-	-
	7T		5.8 - 9.4	7.9 - 12.7		-	-
	8T		7.2 - 10	9.8 - 13.6		-	-
M8	4T	1.25	7.2 - 14	9.8 - 19	1.00	12 - 17	16.3 - 23
	7T		17 - 22	23 - 29.8		19 - 27	25.7 - 36.6
	8T		20 - 26	27.1 - 35.2		22 - 31	29.8 - 42
M10	4T	1.50	20 - 25	27.1 - 33.9	1.25	20 - 29	27.1 - 39.3
	7T		34 - 40	46.1 - 54.2		35 - 47	47.4 - 63.7
	8T		38 - 46	51.5 - 62.3		40 - 52	54.2 - 70.5
M12	4T	1.75	28 - 34	37.9 - 46.1	1.25	31 - 41	42 - 55.6
	7T		51 - 59	69.1 - 79.9		56 - 68	75.9 - 92.1
	8T		57 - 66	77.2 - 89.4		62 - 75	84 - 101.6
M14	4T	2.00	49 - 56	66.4 - 75.9	1.50	52 - 64	70.5 - 86.7
	7T		81 - 93	109.8 - 126		90 - 106	122 - 143.6
	8T		96 - 109	130.1 - 147.7		107 - 124	145 - 168
M16	4T	2.00	67 - 77	90.8 - 104.3	1.50	69 - 83	93.5 - 112.5
	7T		116 - 130	157.2 - 176.2		120 - 138	162.6 - 187
	8T		129 - 145	174.8 - 196.5		140 - 158	189.7 - 214.1
M18	4T	2.00	88 - 100	119.2 - 136	1.50	100 - 117	136 - 158.5
	7T		150 - 168	203.3 - 227.6		177 - 199	239.8 - 269.6
	8T		175 - 194	237.1 - 262.9		202 - 231	273.7 - 313
M20	4T	2.50	108 - 130	146.3 - 176.2	1.50	132 - 150	178.9 - 203.3
	7T		186 - 205	252 - 277.8		206 - 242	279.1 - 327.9
	8T		213 - 249	288.6 - 337.4		246 - 289	333.3 - 391.6

NOMENCLATURE DES PIÈCES SOUS-CHÂSSIS



LISTE DES PIÈCES SOUS-CHÂSSIS

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Pivot support	Support de pivot	1	102318
2	Pulley support	Support de poulie	1	102554
3	Front subframe	Sous-châssis avant	1	102524
4	Pin	Goupille	2	102525
5	Handle support	Support de manivelle	1	102526
6	Plastic grommet	Oeillet de plastique	1	102063
7	Cotter pin 5/32" x 1"	Goupille fendue 5/32" x 1"	1	O/L
8	Hair pin 4mm	Goupille à ressort 4mm	4	102054
9	Lock washer 1/2"	Rondelle de blocage 1/2"	2	O/L
10	Pin	Goupille	1	102528
11	Flange nut 3/8" n.c.	Écrou à bride 3/8" n.c.	2	O/L
12	Right spring lock	Ressort de barrure droit	1	102209
13	Handgrip	Poignée	2	102248
14	Sleeve	Douille	2	102308
15	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1"	2	O/L
16	Idler arm	Bras de tension	1	102434
17	Roll pin 3/16" x 3/4"	Goupille roulée 3/16" x 3/4"	1	O/L
18	Hair pin 2.5mm	Goupille à ressort 2.5mm	1	102013
19	Flange nut 5/16" n.c.	Écrou à bride 5/16" n.c.	8	O/L
20	Spring bracket	Fixation du ressort	2	102210
21	Left spring lock	Ressort de barrure gauche	1	102208
22	Push tube	Tube de poussée	1	102529
23	Handgrip	Poignée	1	102062
24	Hex. bolt 1/2" n.c. x 1 1/2"	Boulon hex. 1/2" n.c. x 1 1/2"	2	O/L
25	Lift link	Lien de relevage	2	102530
26	Hex. nut 1/2" n.c.	Écrou hex. 1/2" n.c.	2	O/L
27	Flat washer 9/16" hole	Rondelle plate 9/16" trou	2	O/L

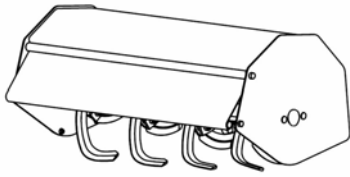
O/L = Obtenir Localement

LISTE DES PIÈCES SOUS-CHÂSSIS

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
28	Flat pulley	Poulie plate	1	102300
29	"V" Pulley	Poulie en "V"	1	102086
30	Idler arm	Bras de poulie	1	102314
31	Sleeve	Douille	1	102322
32	Hex. bolt 3/8" n.c. x 2"	Boulon hex. 3/8" n.c. x 2"	1	O/L
33	Flat washer 7/16" hole	Rondelle plate 7/16" trou	7	O/L
34	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 3/4"	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 3/4"	1	O/L
35	Lift link	Lien de relevage	2	102531
36	Spring	Ressort	1	102304
37	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4"	6	O/L
38	V-Belt , MXV5-750	Courroie en V , MXV5-750	1	102527
39	Adjustment rod	Tige d'ajustement	1	102073
40	Wire guard	Protecteur en broche	1	102320
41	Tapping screw 1/4"-14 x 1/2"	Vis taraudeuse 1/4"-14 x 1/2"	2	O/L
42	Hair pin 3mm	Goupille à ressort 3mm	2	102617
43	V-Belt , MXV5-780	Courroie en V , MXV5-780	1	102323

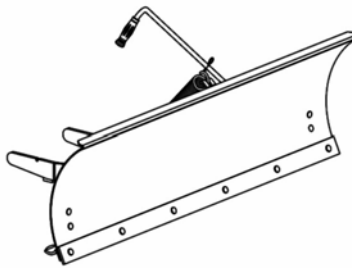
O/L = Obtenir Localement

ACCESSOIRES



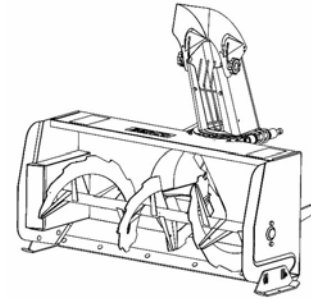
ROTOCULTEUR #700312

S'installe à l'arrière des tracteurs de pelouse & jardin de 14 à 25 cv. Inclus le mécanisme d'entraînement & de relevage manuel ainsi que le nécessaire de montage.



LAME UTILITAIRE #700266

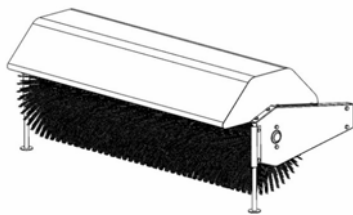
S'installe sur le même sous-châssis que la souffleuse & balai rotatif.



SOUFFLEUSE

#700210 40"
#700211 44"

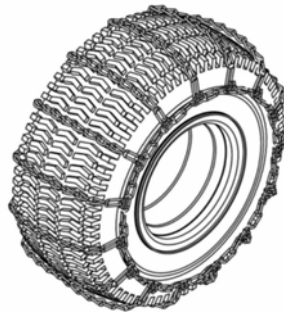
S'installe sur le même sous-châssis que le balai rotatif et la lame utilitaire.



BALAI ROTATIF

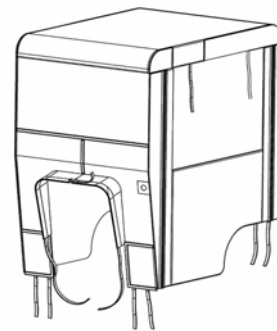
#700316 avec brosse polypropylène.

Se monte sur le même sous-châssis que la souffleuse et la lame utilitaire. Requier un adaptateur.



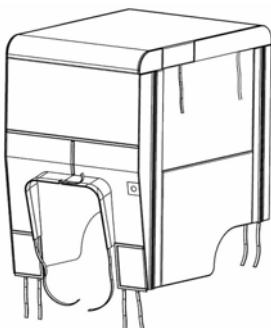
CHAÎNES À PNEUS

Espacement à chaque deux mailles. Requises pour une meilleure traction et une plus grande sécurité. Emb. de 2



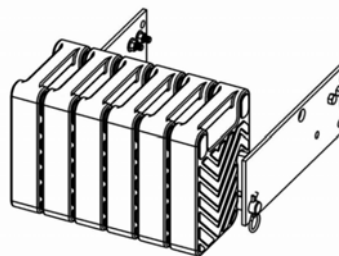
CABINE D'HIVER POUR TRACTEUR #700271

Type universel qui s'adapte sur la plupart des tracteurs de jardin & pelouse.



CABINE MOUSTIQUAIRE POUR TRACTEUR #700313

Type universel qui s'adapte sur la plupart des tracteurs de jardin & pelouse.



CONTREPOIDS

Selon modèle du tracteur

Requis pour une plus grande sécurité et une meilleure traction. Contrebalance le poids des attachements.



***LORSQUE LA PERFORMANCE
ET LA FIABILITÉ
SONT NON NÉGOCIABLES !***

Bercomac Limitée
92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0

WWW.BERCOMAC.COM

IMPRIMÉ AU CANADA